联合国 $S_{/2021/400}$



Distr. General 23 April 2021 Chinese Original: English

2021年4月22日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻 代表的信

谨提及安全理事会关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的第2572(2021)号决议。该决议是根据2020年3月27日安全理事会主席的信(S/2020/253)中所述表决程序通过的。该程序系因2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况而商定。

根据这一程序, 谨随函附上相关文件副本:

我在2021年4月21日给安全理事会成员国常驻代表的信(附件一),信中将文件S/2021/388(附件一附文)所载的决议草案付诸表决;

收到的安全理事会成员国回函, 其中表明了它们各自对该决议草案的立场 (附件二至十六);

安全理事会成员国随后提交的解释投票理由的发言副本(附件十七)。

本信及其附件将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席 邓廷贵(签名)



附件一

2021年4月21日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信

根据2020年3月27日安全理事会主席给安理会成员的信(S/2020/253)中所述、安全理事会成员因2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况而商定的程序,我谨提请各位注意以下问题。

安理会成员讨论了墨西哥提交的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案。这项随函所附的载于文件S/2021/388的决议草案已作为蓝本印发。

我在此以安全理事会主席的身份,将上述决议草案付诸表决。该决议草案不可延长的24小时投票期将从2021年4月21日星期三下午4时开始。这一不可延长的24小时投票期将于2021年4月22日星期四下午4时截止。

请在上述不可延长的24小时投票期内,向秘书处安全理事会事务司司长 (egian@un.org)发送一封由常驻代表或临时代办签名的信,提交对该决议 草案的投票(赞成、反对或弃权),也可以对投票进行解释。

我打算在24小时投票期结束后3小时内分发一封信,信中将列出投票结果。我还打算在投票期结束后不久,于2021年4月22日星期四下午召开一次安全理事会视频会议,宣布投票结果。

安全理事会主席 邓廷贵(签名)

附文

联合国 $S_{/2021/388}$



Provisional 21 April 2021 Chinese Original: English

墨西哥: 决议草案

安全理事会.

重申2004年4月28日第1540(2004)号、2006年4月27日第1673(2006) 号、2008年4月25日第1810(2008)号、2011年4月20日第1977(2011)号、2012 年6月29日第2055(2012)号和2016年12月15日第2325(2016)号决议,

认可安全理事会第1540(2004)号决议所设委员会(下称"1540委员会") 根据其工作方案已经开展的工作, 重申安理会继续予以支持,

注意到由于2019冠状病毒病(COVID-19)大流行, 推迟了对第1540(2004) 号决议执行情况的全面审查,

根据《联合国宪章》第七章采取行动,

- 1. 决定将1540委员会的任务期限延长至2022年2月28日,继续由委员会专家组根据第1977(2011)号决议第5段的规定提供协助,请秘书长为此采取必要的行政措施;
- 2. 还决定1540委员会在根据其任务规定继续开展当前工作的同时,应继续开展和完成对第1540(2004)号决议执行情况的全面审查,并向安全理事会提交关于审查结论的报告;

3. 决定继续处理此案。

21-05469 3/19

附件二

2021年4月21日中国常驻联合国代表给安全理事会主席的信 我感谢你和你的团队持续给予大力支持,为表决程序提供便利。

谨此告知,中国对墨西哥提交的关于延长安全理事会第1540(2004)号决议所设委员会任务期限的决议草案(S/2021/388)投赞成票。

中华人民共和国常驻联合国代表 大使 **张军**(签名)

附件三

2021年4月22日爱沙尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨此告知,根据《联合国宪章》相关规定,我国代表团对文件S/2021/388 所载、关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的安全理事会决议草案投赞成票。

爱沙尼亚常驻联合国代表 大使 斯文·**于尔根松**(签名)

21-05469 5/19

附件四

2021年4月22日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

[原件: 法文]

谨提及2021年4月21日的来信,信中请安全理事会成员就墨西哥提交的以蓝本印发、文号为S/2021/388的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案进行表决。法国投赞成票。

法国常驻联合国代表 大使 尼古拉·**德里维埃**(签名)

附件五

2021年4月21日印度常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨确认收到你2021年4月21日的来信,信中涉及就文件S/2021/388所载、 关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案启动表决程序事宜。

根据2020年3月27日安全理事会主席的信(S/2020/253)中所述、在2019 冠状病毒病大流行导致纽约出行受限期间实行的安全理事会通过决议草案的程序, 谨此告知, 印度对该决议草案投赞成票。

印度常驻联合国代表 大使 **蒂鲁穆尔蒂**(签名)

21-05469 7/19

附件六

2021年4月22日爱尔兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨确认收到你2021年4月21日的来信,信中涉及就关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案(S/2021/388)启动表决程序事宜。

根据2020年3月27日安全理事会主席的信(S/2020/253)中所述、在2019 冠状病毒病大流行导致纽约出行受限期间实行的安全理事会通过决议草案的程序, 谨此告知, 爱尔兰对文件S/2021/388所载的决议草案投赞成票。

爱尔兰常驻联合国代表 大使 杰拉尔丁·伯恩·**内森**(签名)

附件七

2021年4月21日肯尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及由墨西哥提交的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案(S/2021/388)。

在这方面, 谨此告知, 肯尼亚对上述决议草案投赞成票。

肯尼亚常驻联合国代表 大使 马丁·**基马尼**(签名)

21-05469 **9/19**

附件八

2021年4月21日墨西哥常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及2021年4月21日的来信, 其中涉及文件S/2021/388所载、由墨西哥提交的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案。

根据2020年3月27日安全理事会主席的信(S/2020/253)中所述的安全理事会通过决议草案的程序, 谨此告知, 墨西哥对上述决议草案投赞成票。

墨西哥常驻联合国代表 大使

胡安·拉蒙·德拉富恩特·拉米雷斯(签名)

附件九

2021年4月22日尼日尔驻联合国临时代办给安全理事会主席的信

谨函复2021年4月21日安全理事会主席的信,信中请安理会成员就墨西哥在议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"下提交的决议草案(S/2021/388)表明投票立场。

根据在2019冠状病毒病大流行限制措施期间实行的就通过决议草案事宜商定的临时程序, 谨此告知, 尼日尔共和国决定对上述决议草案投赞成票。

尼日尔驻联合国临时代办 公使衔参赞 尼安杜·**奥吉**(签名)

21-05469 **11/19**

附件十

2021年4月22日挪威常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及2021年4月21日安全理事会主席的信,其中涉及文件 S/2021/388所载的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案 (S/2021/388)。

按照在2019冠状病毒病大流行造成的当前情况下制定的通过决议草案程序, 我高兴地通知你, 挪威对该决议草案投赞成票。

挪威常驻联合国代表 大使 莫娜·**尤尔**(签名)

附件十一

2021年4月22日俄罗斯联邦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨确认收到你2021年4月21日的信,信中涉及就关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案(S/2021/388)启动表决程序事宜。

根据2020年3月27日安全理事会主席的信(S/2020/253)中所述、在2019 冠状病毒病大流行导致纽约出行受限期间实行的安全理事会通过决议草案的程序, 谨此告知, 俄罗斯联邦对决议草案S/2021/388投赞成票。

俄罗斯联邦常驻联合国代表 大使 瓦西里·**涅边贾**(签名)

21-05469 13/19

附件十二

2021年4月21日圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表给安全理事 会主席的信

谨提及墨西哥提交的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议 草案(S/2021/388)。

在这方面, 谨此告知, 圣文森特和格林纳丁斯对上述决议草案投赞成票。

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表 大使 因加·罗恩塔·金(签名)

附件十三

2021年4月22日突尼斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及2021年4月21日越南常驻代表以安全理事会主席身份的来信,其中涉及文件S/2021/388所载、由墨西哥提交的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案,目的是延长第1540(2004)号决议所设委员会的任务期限,我谨通知你,突尼斯对该决议草案投赞成票。

突尼斯常驻联合国代表 大使 塔雷克·**拉德布**(签名)

21-05469 15/19

附件十四

2021年4月21日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

谨提及2021年4月21日安全理事会主席的信, 联合王国对关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案S/2021/388投赞成票。

大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国临时代办 大使 乔纳森·**艾伦**(签名)

附件十五

2021年4月22日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

对墨西哥提交的关于议程项目"不扩散大规模毁灭性武器"的决议草案(S/2021/388),美利坚合众国投赞成票。

美利坚合众国常驻联合国代表 大使 琳达·托马斯-格林菲尔德(签名)

21-05469 17/19

附件十六

2021年4月22日越南常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及2021年4月21日安全理事会主席的信, 其中涉及文件S/2021/388 所载、题为"不扩散大规模毁灭性武器"的议程项目下的决议草案, 谨此告知, 越南对该决议草案投赞成票。

越南常驻联合国代表 大使 **邓庭贵**(签名)

附件十七

俄罗斯联邦常驻联合国代表团的发言

[原件: 俄文]

俄罗斯联邦非常重视第1540(2004)号决议,它是不扩散领域的全球文书之一。我们关心该决议的所有规定,所有国家始终在充分执行这些规定。只有本着合作精神,在不强加国家优先事项和价值观的情况下密切互动,才能实现这一目标。第1540(2004)号决议所设委员会要在这项工作上发挥重要作用,该委员会始终以相互理解和尊重他人意见为主导。

我们有些惊讶的是,关于延长1540委员会任务期限这一纯技术问题的决定花了几个月时间。尽管原本有足够时间来草拟第2572(2021)号决议,但文本草案却是在很大的时间压力下编写的。

我们遗憾地指出,它没有全面考虑到俄罗斯代表团在编写决议草案工作期间表达的关切。尤其是,我们认为,要安全理事会认可该决议序言部分所包含的委员会在全面审查第1540(2004)号决议背景下开展的工作,时机还不成熟。我们认为这是对该附属机构的过早赞扬,它仍需要努力。

我们希望达成的妥协将最终使委员会能够专注完成目前的主要任务——在既定时限内全面审查第1540(2004)号决议的执行情况,并根据其结果为安全理事会的这个附属机构制定一项新的长期任务。

我们相信,委员会主席可以为确保审查进程的成功发挥关键作用。我们呼吁主席国墨西哥在卫生和流行病的限制条件下尽可能有效地组织工作。

21-05469